

Gnûf cjapitul de serie di "zâi" scrits di Andrea Nagele

# Grau al bruse, ma dome tai libris zâi di une scritore di Clanfurt

Un poliziot, une citât. Di simpri, la literature "zale" - e la sô version par cine o par television - e je fondade su chescj doi elements. E se invezit o fevelassin di une femine? E se al puest des solitis gruessis citâts americanis, o des citâts talianis che ducj a cognossin, la ambientazion e fos achì, in chest cjanton di Italie?

La idee e je vignude di tancj agns a une scritore austriache di Clanfurt, **Andrea Nagele**, za autore di altris romançs e di vuidis, che e à creât la figure leterarie di **Maddalena Degrassi**.

Comissari di polizie a Grau (dulà che inte realtât al è dome che il puest di polizie locâl), si mûf intune aree di confin jenfri mâr, lagune e tiere, in lûcs evocativs par cui che ju à frecuentâts, almancul tant che turist.

Lu à fat in efets *Frau Nagele*, a Grau di cuant che e jere piçule, prime cui gjenitôrs e po dopo cu la famee, fin a cuistâ un apartament dulà che e passe cetancj mês par an.

Li, inte isule di aur, cjaminant su la rive dal mâr o intal centri storic de citât "fie di Aquilee e mari di Vignesie", a son nassûts i volums cu la peraule "Grau" intal titul.

Une schirie di zâi definîts de autore "thriller psicologjics", viodût che la sô profession di psicoterapeute le à puartade par agns a scoltâ chel che al è dentri dal cjâf des personis. Analizâ lis tensions e la "bande scure" des personis al è par chest plui impuartant intai siei



In Fevrâr al ven fûr "Grau in fiamme", la gnove storie cu la comissarie di polizie, Maddalena Degrassi, create de scritore carinziane (Foto di Barbara Essi)

libris a pet des investigazions.

Lis storiis a son dutis nassudis de fantasie de autore, sigûr, ma tancj personaçs di cjarte a son ispirâts a personis veris. Invezit, ducj i lûcs descris in cheste lungje schirie di libris, publicâts in Italie di **Emons Edizioni** (ancje in forme di libris di scoltâ) dal 2018, a son reâi.

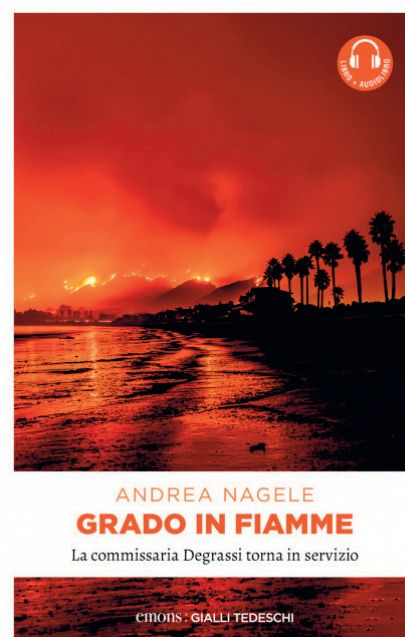
Dopo "Grau sot de ploie", "Grau inte ombrene", ma ancje "inte fumate", "intal burlaç" e "al clâr di lune", a metât Fevrâr e ven fûr la edizion taliane dal sest libri de serie, rivade za a vot jessudis in Austrie: "*Grado in fiamme*" (Grau in flamis).

La storie cheste volte si davuelç ae fin di Setembar, cuant che i turiscj a àn za lassât Grau, e la citât e scomence in maniere misteriose a cjapâ fûc. Prime

## Une femine

al centri dai romançs de autore austriache, che e passe cualchi mês par an inte isule. Voltâts e publicâts in Italie di Emons, a contin soledut ce che al è dentri dal cjâf des personis.

Lis storiis a son inventadis, i lûcs de ambientazion a son invezit chei vêrs



cualchi cabine sul lit, po dopo une barcje, un moderni complès residenziâl e un parc multiplan.

Lis vuardiis dal fûc a lavorin cence fermâsi, la polizie e cîr dibant cui che al pie i fûcs, intant che une ombre e va ator di gnot, striade dal spettacul des flamis. Pe comissarie Maddalena Degrassi, daspò dai avigniments dai romançs za jessûts (che no pandin, parcè che al bisugne leiju ducj!) al è il moment di tornâ a vore e provâ a risolti la storie.

Pai tancj apassionâts de autore carinziane, che dispès e ven di chestis bandis a presentâ i siei libris, al sarès ancje il moment di viodi une biele serie Tv ambientade a Grau. Cuiass se prime o dopo...

Andrea Ioime

Il romanç

Una storie di amôr che e traspuarte il letôr di Lignan a Udin

Nassude intal 1974, e je a stâ intune frazion di Rivignan e e scrîf par passion storiis di amôr e de sô tiere, il Friûl. L'ultin romanç di **Maria D'Ariis**, "*Quattro piccoli passi*" (jessût par Breedizioni), al è di fat une aventure che e met dongje l'incjant de narative di amôr cu la esplorazion des bieles e des dinamichis di une piçule citât. Inte suaze de narative sentimentâl, o "romanç rose", in chel che al è il cuint episodi de sô golaine "Storiis di piçule citât", la autore e compagne il letôr intal teritori di chenti, fondint la intensitât dai sintiments cu lis descrizions di localitâts no masse dopradis pal gjenar. La trame articolade e plene di colps di sene - la storie di un zovin avocat udinês inmagât di une triestine dal passât enigmatic, cjatade sui lits di Pinede - e fronte il teme dal amôr in mût delicât e apassionât, ma e traspuarte ancje il letôr intun viaç traviers i paisaços de regjon, lis atmosferis e i cjantons di Udin e di Lignan. (a.i.)



Ae scuvierde de ATF: "Il Magazzino dei Teatranti" di Puçui

# La marilenghe dongje dai "classics"

Che ju mûf, vuê come cuant che a àn tacât tal 1989, a son la maravee e il grant atrat: il teatri come la plui umane des formis di art par che la peraule si incjarni. In passe trente agns di ativitât a àn metût in sene autôrs classics e contemporanis dal nivel di Eschilo, Ionesco, Edgar Allan Poe, Peguy, Soloviev, Shakespeare, Testori...

Il **Magazzino dei Teatranti** di Puçui al vûl puartâ indevant il so lavôr su la peraule, zovantsi de colaborazion di personalitâts dal teatri professionâl. I spettacui plui significatîfs dai ultins agns a son stâts "*Hamlet*" di William Shakespeare (segnalât tant che miôr presentazion tal concurs "*Teatro a tema*" dal 2008, inmaneât di **TeatroIncontro** di Trieste), "*Mater strangosciâs*" di Giovanni Testori, "*A piedi nudi sul palco*" e "*Amor di Clara*" di Paolo Sartori, "*In alto mare*" di Slavomir Mrozek.

La compagnie si è confrontade soledut cun spettacui in lenghe furlane, tant che il monolic "*Folc a ti trai - Puçui Trente di Otubar dal Disesiet*", scrit di **Paolo Sartori** e "*Mat e Bec*" e interpretât di **Daniela Zorzini**.

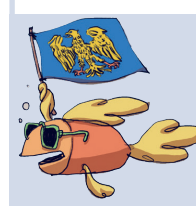
Un dai spettacui de compagnie, ducj pe regjie di Paolo Sartori



L'autôr Paolo Sartori al à vinçût, cui tescj "*Un di mancûl*" e "*Tele di ragn*", l'otâf concurs par tescj in lenghe furlane inmaneât de ATF: cul lavôr "*Dut a puest*" al à vinçût la novesime e cun "*Une di e une gnot*" la decime edizion dal stes concurs.

Al moment, in cartelon a àn chescj spettacui: "*Dal tramonto all'alba*", "*Cesc' Assis - li*", "*Fino a prova contraria*", "*Ophelia for Hamlet*" e "*Il vieli e il mâr*", ducj pe regjie di Paolo Sartori.

DIZIONARI BASTIAN CONTRARI  
William Cisilino



Berghelâ. Argoment che si dore intune discussion cuant

che si àn finîts ducj chei altris.

Infinide. Misure da la pazienze che si à di vê cuant che si scuén prenotâ une prestazion sanitarie tal sisteme public. Se si opte pal sisteme privât, e je la misure che si à di vê tal cont corint par paia lis relativis faturis.

Rosade. Sudôr dal mont.